

No of Page/

N° de page 9

Public Works and  
Government Services  
CanadaTravaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada**RETURN BIDS TO:****RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

See Section 1.

Voir Section 1.

**STANDARD REQUEST FOR BID****INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

<b>Solicitation No. - N° de la demande</b>	Amendment No. - N° de modification - 003
<b>Supplier SA No. - N° de l'AMA de fournisseur :</b> E60PQ-140003/___	
<b>Solicitation closes – La demande prend fin :</b>	File No. - N° de dossier
<b>at – à</b> See Section 1 Voir Section 1	0H201027510402P
<b>on – le</b> See Section 1 Voir Section 1	

**Date of Solicitation – Date de la demande**

Nov 16th, 2020

**Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :**

See Section 2, Article 4.1.

Voir Section 2, Article 4.1

**Destination**

See Section 2, Annex A.

Voir Section 2, Annexe A.

**Instructions:**

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

**Instructions:**

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

**Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur**

Telephone No. - N° de téléphone

Facsimile No. - N° de télécopieur

**Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)**

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)

Signature : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

Cet amendement est soulevé pour apporter les modifications suivantes

Et insérer ce qui suit :

<b>IAS envoyée à :</b> <i>[Cette section – « IAS envoyée à : » n'est remplie que lorsque l'IAS n'est pas publiée sur le site du Service électronique d'appels d'offres du gouvernement (SEAOG).]</i>	
Nom et adresse du fournisseur : (Ville, province)	[utiliser l'adresse figurant dans l'AMA du fournisseur] [Le numéro de l'AMA commence et se termine par E60PQ-140003/.../PQ.]
Personne-ressource :	
- Nom :	
- Numéro de téléphone :	
- Courriel :	
<b>Invitation à soumissionner publiée par :</b>	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
<b>clôture de l'Invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission</b> Les soumissionnements doivent être soumis aux dates et heures indiquées ci-dessous.	
Au plus tard à la date et à l'heure limites :	a. 2020-11-10 b. 15:00 EST
À l'emplacement physique ( <i>le cas échéant</i> )	Selon le tableau 2 du contrat.
À l'adresse de courriel ( <i>le cas échéant</i> )	Shawn.Hughes@Canada.ca
<b>Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner</b>	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissionnements à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	2 jours ouvrables

Supprimer ce qui suit :

<b>IAS envoyée à :</b> <i>[Cette section – « IAS envoyée à : » n'est remplie que lorsque l'IAS n'est pas publiée sur le site du Service électronique d'appels d'offres du gouvernement (SEAOG).]</i>	
Nom et adresse du fournisseur : (Ville, province)	[utiliser l'adresse figurant dans l'AMA du fournisseur] [Le numéro de l'AMA commence et se termine par E60PQ-140003/.../PQ.]
Personne-ressource :	
- Nom :	
- Numéro de téléphone :	
- Courriel :	
<b>Invitation à soumissionner publiée par :</b>	

Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
<b>clôture de l'invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission</b> Les soumissionnements doivent être soumis aux dates et heures indiquées ci-dessous.	
Au plus tard à la date et à l'heure limites :	c. 2020-11-19 d. 15:00 EST
À l'emplacement physique ( <i>le cas échéant</i> )	Selon le tableau 2 du contrat.
À l'adresse de courriel ( <i>le cas échéant</i> )	Shawn.Hughes@Canada.ca
<b>Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner</b>	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissions à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	2 jours ouvrables

Et insérer ce qui suit :

**Tableau 1 – Tableau des produits**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	** Veillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	2WSSREXXL30L48BEL XX	Surfaces de travail individuelles réglables en hauteur	Jusqu'à 50	Oui/non		\$	\$
**Veillez fournir des informations supplémentaires:  Anciens Combattants Canada Exiger jusqu'à 50 bureaux à livrer au fur et à mesure des besoins. Les quantités de livraison par emplacement seront fournies lors de l'attribution du contrat							

Supprimer ce qui suit :

**Tableau 1 – Tableau des produits**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	** Veillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	2WSSREXXL30L48BEL XX	Surfaces de travail individuelles réglables en hauteur	40	Oui/non		\$	\$

<p><b>**Veuillez fournir des informations supplémentaires:</b></p> <p>Anciens Combattants Canada Exiger jusqu'à 40 bureaux à livrer au fur et à mesure des besoins. Les quantités de livraison par emplacement seront fournies lors de l'attribution du contrat</p> <p>Spécifications génériques pour toutes les unités de bureau:</p> <p>a) Tous les produits doivent respecter ou dépasser les normes de la BIFMA (Business and Institutional Furniture Manufacturer's Association). (BIFMA x5,5)</p> <p>b) Tous les cadres de base en métal Conception de pieds en T avec réglage de la hauteur / nivellement de 1 po</p> <p>c) Tous les cadres et composants associés.</p> <p>d) Plage de réglage de la hauteur de 22,75 "(577,85 mm) à 48,5" (1231,9 mm). (BIFMA G1-2013)</p> <p>e) Surfaces de travail de 30 po de profondeur x 48 po de largeur en stratifié haute pression (HDL) de 1 po (min) d'épaisseur et 3 mm. Bordure en PVC. Les longueurs énumérées ci-dessous.</p> <p>f) Capacité de charge utile de 275 lb après la surface de travail fixée au cadre.</p> <p>g) Moteur à usage intensif avec une vitesse de 36 mm / s (min) et une consommation de courant maximale de 120 V CA (456 watts, 3,8 A max.) 0,5 W Puissance de veille</p> <p>h) Cordon d'alimentation de 10 pi (min.)</p> <p>i) Mémoire du combiné à 4 positions avec affichage numérique. Technologie anti-collision programmable.</p> <p>j) Certifié Clean Air Gold</p> <p>k) Certifié E3 niveau 2</p>							

Toutes les autres modalités et conditions demeurent les mêmes.